

**PENGALAMAN *CULTURAL SHOCK* DAN PROSES ADAPTASI MISIONARIS
SERVARUM SPIRITUS SANCTI (SSpS) TIMOR DI NEGARA MISI DALAM
KOMUNIKASI LINTAS BUDAYA**

(Studi Fenomenologi Pada Enam Suster Mantan Misionaris Di Provinsi SSpS Timor)

SKRIPSI

**Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Ilmu
Komunikasi Pada Fakultas Ilmu Sosial Dan Ilmu Politik**

Program Studi Ilmu Komunikasi

Universitas Katolik Widya Mandira Kupang



OLEH

VERONIKA BELE BAU

43120017

PROGRAM STUDI ILMU KOMUNIKASI

FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN ILMU POLITIK

UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDIRA

KUPANG

2023



UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDIRA

Jl. Jend. Ahmad Yani 50 - 52, Telp. (0380) 833395, Fax. 831194
Website : <http://www.unwira.ac.id> E-mail : info@unwira.ac.id
Kupang 85225 - Timor - NTT

BERITA ACARA UJIAN SKRIPSI

Pada Hari ini *Senin, 11 Desember 2023 Pukul 13.30 Wita* Telah diadakan Ujian Skripsi Program Sarjana, bagi mahasiswa :

Nama : Veronika Bele Bau
NIM : 43120017
Program Studi : Ilmu Komunikasi
Judul Skripsi :

PENGALAMAN CULTURAL SHOCK DAN PROSES ADAPTASI MISIONARIS SERVARUM SPIRITUS SANCTI (SSpS) TIMOR DI NEGARA MISI DALAM KOMUNIKASI LINTAS BUDAYA (Studi Fenomenologi pada Enam Suster Mantan Misionaris di Provinsi SSpS Timor)

Di hadapan Panitia Ujian Skripsi yang terdiri dari :

1. Ketua : P. Hendrikus Saku Bouk, SVD, S.Fil, MA
2. Sekretaris : Innosensia E.I. Ndiki Satu, S.Sos, M.I.Kom
3. Penguji Materi I : Mikhael Rajamuda Bataona, S.Sos, M.I.Kom
4. Penguji Materi II : Donna Isra Silaban, S.Sos, M.I.Kom
5. Penguji Materi III : P. Hendrikus Saku Bouk, SVD, S.Fil, MA
6. Pembimbing I : P. Hendrikus Saku Bouk, SVD, S.Fil, MA
7. Pembimbing II : Innosensia E.I. Ndiki Satu, S.Sos, M.I.Kom

[Handwritten signatures of the examiners and supervisors]

Hasil Ujian diperoleh sebagai berikut :

Nilai yang diperoleh dari Penguji I = 93
Penguji II = 90
Penguji III = 95

Lulus dengan Nilai = 93/A

Belum Lulus dan diberikan kesempatan untuk ujian ulang pada :

HARI:....., TANGGAL :, JAM :

Hasil Ujian Ulang =

Mengesahkan :
[Signature]
Des. Bona Gapa Tokan, MA
NIDN 0811116701

Kupang, 11 Desember 2023

Ketua Tim Penguji,

[Signature]

P. Hendrikus Saku Bouk, SVD, S.Fil, MA

NIDN : 0807046601

PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan dibawah ini.

Nama : Veronika Bele Bau

Nim : 43120017

Fakultas : Ilmu Sosial dan Ilmu Politik

Program Studi : Ilmu Komunikasi

Dengan ini menyatakan bahwa karya tulis (SKRIPSI) dengan Judul:

PENGALAMAN *CULTURAL SHOCK* DAN PROSES ADAPTASI MISIONARIS *SERVARUM SPIRITUS SANCTI* (SSpS) TIMOR DI NEGARA MISI DALAM KOMUNIKASI LINTAS BUDAYA Studi Fenomenologi Pada Enam Suster Mantan Misionaris Di Provinsi SSpS Timor, adalah benar yang ditulis oleh saya sendiri yang dibimbing oleh P. Hendrikus Saku Bouk, SVD, S. Fil, MA sebagai pembimbing I dan Ibu Innosensia E. I. Ndiki Satu, S. Sos, M. I. Kom sebagai pembimbing II, apabila dikemudian hari dalam penulisan ini ditemukan adanya penyimpangan maka saya bersedia dituntut secara hukum.

Kupang, 24 Januari 2024

Disahkan

Pembimbing I



P. Hendrikus Saku Bouk, SVD, S. Fil, MA
NIDN: 0807046601

Mahasiswa



Veronika Bele Bau
NIM: 43120017

HALAMAN PENGESAHAN
SKRIPSI

PENGALAMAN *CULTURAL SHOCK* DAN PROSES ADAPTASI MISIONARIS
SERVARUM SPIRITUS SANCTI (SSPS) TIMOR DI NEGARA MISI DALAM
KOMUNIKASI LINTAS BUDAYA
(Studi Fenomenologi Pada Enam Suster Mantan Misionaris Di Provinsi SSpsSTimor)

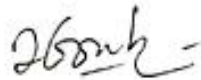
Diajukan Oleh:

Nama : Veronika Bele Bau
NIM : 431 20 017
Program Studi : Ilmu Komunikasi

Menyetujui

Pembimbing I

Pembimbing II



P. Hendrikus Saku Bouk, SVD, S. Fil, MA
NIDN:0807046601



Innosensia E. I. Ndiki Satu, S. Sos, M. I. Kom
NIDN: 0831128206

Mengesahkan

Dekan



Drs. E. Bapa Tokan, MA
NIDN: 0811116701

HALAMAN PERSETUJUAN

SKRIPSI

**PENGALAMAN *CULTURAL SHOCK* DAN PROSES ADAPTASI MISIONARIS
SERVARUM SPIRITUS SANCTI (SSPS) TIMOR DI NEGARA MISI DALAM
KOMUNIKASI LINTAS BUDAYA**

(Studi Fenomenologi Pada Enam Suster Mantan Misionaris Di Provinsi Sps Timor)

Diajukan Oleh:

Nama : Veronika Bele Bau

NIM : 431 20 017

Program Studi : Ilmu Komunikasi

Menyetujui

Pembahas I



Mikhael Rajamuda Bataona, S. Sos, M. I.Kom

Pembahas II



Donna Isra Silaban, S. Sos, M. I. Kom

ABSTRAK

Skripsi ini berjudul Pengalaman *cultural shock* dan proses adaptasi misionaris *Servarum Spiritus Sancti* (SSpS) Timor di negara misi dalam komunikasi lintas budaya di Provinsi SSpS Timor. Komunikasi memiliki peran penting pada setiap interaksi lintas budaya. Dalam menjalani komunikasi lintas budaya individu yang terlibat dalam proses komunikasi akan dihadapkan dengan situasi *cultural shock* yaitu keterkejutan terhadap budaya di lingkungan baru. Untuk mengatasi *cultural Shock* dibutuhkan proses adaptasi. Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji mengenai pengalaman *cultural shock* dan proses adaptasi para suster mantan misionaris SSpS Timor di negara misi dalam komunikasi lintas budaya. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan jenis penelitian studi fenomenologi menurut Alfred Schuzt. Sumber data yang digunakan data primer dan data sekunder dengan jumlah informan sebanyak enam suster mantan misionaris. Teknik pengumpulan data yakni wawancara mendalam dan observasi. Hasil penelitian menunjukkan *cultural shock* terjadi karena ada berbagai perbedaan dilingkungan baru yang meliputi bahasa, makanan, gaya hidup dan cuaca. *Cultural shock* terjadi dalam empat fase; fase *honeymoon*, fase *frustration*, fase *recovery* dan juga fase *resolution*. Mengatasi permasalahan *cultural shock* informan mulai melakukan penyesuaian diri dilingkungan baru dengan cara belajar bahasa dan budaya tuan rumah serta melakukan komunikasi dan interaksi secara terus menerus dengan masyarakat di negara misi. Kesimpulan penelitian *cultural shock* akan dialami oleh siapapun ketika berada dilingkungan baru dengan budaya dan situasi yang serba baru. Pengalaman *cultural shock* setiap individu bervariasi. Saran untuk peneliti selanjutnya dapat melakukan penelitian terkait pengalaman *cultural shock* pada budaya sendiri yang dialami seseorang saat kembali ke daerah asalnya setelah lama tinggal di luar negeri.

Kata kunci; *Cultural Shock, Adaptasi budaya Komunikasi Lintas Budaya, Misionaris SSpS Timor, Teori U curve*

HALAMAN MOTTO DAN PERSEMBAHAN

“Tuhan adalah gembalaku tak akan kekurangan aku”

Mazmur 23:1

Karya ini penulis persembahkan kepada:

1. Allah Tritunggal Mahakudus yang telah setia membimbing seluruh perjalanan hidup panggilan dan proses studi S1 Ilmu komunikasi di Universitas Katolik Widya Mandira Kupang.
2. Kongregasi Misi Abdi Roh Kudus (SSpS) tercinta
3. Para suster se-Provinsi SSpS Timor dan Komunitas St. Skolastika Liliba
4. Kedua orang tua tercinta bapak Marselinus Bele Bau dan mama Caecilia Range
5. Almamater tercinta Universitas Katolik Widya Mandira

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis haturkan ke hadirat Tuhan Yang Maha Kuasa, karena atas rahmat dan berkat-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik dan lancar. Skripsi ini dibuat dengan tujuan menyelesaikan program sarjana S1 Ilmu komunikasi Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Politik Universitas Katolik Widya Mandira Kupang. Skripsi ini berjudul **“PENGALAMAN *CULTURAL SHOCK* DAN PROSES ADAPTASI *MISIONARIS SERVARUM SPIRITUS SANCTI (SSpS)* TIMOR DI NEGARA MISI DALAM KOMUNIKASI LINTAS BUDAYA”**

Penulis menyadari dalam proses penelitian dan penulisan skripsi ini ada banyak pihak yang terlibat mendukung dan membantu penulis sehingga dapat menyelesaikan tulisan akhir ini. Oleh karena itu pada kesempatan ini penulis dengan rasa syukur dan rendah hati menyampaikan limpah terima kasih kepada semua pihak yang dengan caranya masing-masing telah bersedia dan turut membantu penulis dalam penyusunan skripsi ini;

1. Rektor Universitas Katolik Widya Mandira Kupang P. Dr. Philipus Tule, SVD
2. Dekan Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Politik Universitas Katolik Widya Mandira Kupang.
3. Ketua program Studi Ilmu Komunikasi FISIP Universitas Katolik Widya Mandira Kupang
Ibu Innosensia E. I. Ndiki Satu, S. Sos, M. I. Kom
4. Dosen Pembimbing I P. Hendrikus Saku Bouk, SVD, S. Fil, MA dan dosen pembimbing II Ibu Innosensia E. I. Ndiki Satu, S. Sos, M. I. Kom yang telah bersedia membimbing, memberikan saran, petunjuk, dan waktu dalam menuntun dan membantu penulis menyelesaikan skripsi ini.
5. Dosen Penguji I Bapak Mikhael Rajamuda Bataona, S. Sos, M. I. Kom dan dosen penguji II Ibu Donna Isra Silaban, S. Sos, M. I. Kom yang telah memberikan banyak masukan, saran dan kritik yang sangat berguna untuk menyempurnakan skripsi ini.

6. Semua dosen dan pegawai Program Studi Ilmu Komunikasi, yang telah memberikan banyak ilmu dan pengalaman berharga selama masa perkuliahan.
7. Seluruh Dosen dan Pegawai Universitas Katolik Widya Mandira Kupang
8. Tim Pimpinan Kongregasi SSpS dan Tim Pimpinan Provinsi SSpS Timor, Ekonom Provinsi, pemimpin komunitas dan Direktris Studi yang memberikan kepercayaan dan kesempatan bagi penulis untuk mengembangkan pengetahuan melalui studi profesi, memberikan fasilitas-fasilitas yang menunjang dan mendoakan penulis selama masa studi.
9. Para suster seprovinsi SSpS Timor dan komunitas St. Skolastika Liliba yang setia mendoakan dan mendukung penulis dari awal kuliah hingga tulisan akhir.
10. Terima kasih kepada orang tua tercinta Bapak Marselinus Bele Bau dan Mama Caecilia Range yang selalu mendukung, memberikan nasihat dan perhatian kepada penulis selama masa studi.
11. Kelima saudari perempuan penulis kakak Selsy, kakak Sensa, kakak In, adik Lia dan Narda dan keluarga besar yang selalu mendukung dan membantu penulis dengan caranya masing-masing.
12. Para Infroman, Sr. Senensis Hoar, SSpS, Sr. Magdalena Bete, SSpS. Sr. Marselina Dahu, SSpS, Sr. Raymunda Binsasi, SSpS, Sr. Skolastika Jenau, SSpS, dan Sr. Filomena Bui, SSpS yang telah bersedia memberikan waktu dan membagi pengalaman misinya sehingga penulis dapat memperoleh data dan menyelesaikan skripsi ini.
13. Teman-teman seperjuangan angkatan 2020 Ilmu Komunikasi yang telah berjuang bersama dan selalu mendukung penulis
14. Teman-teman suster angkatan kaul 2018 yang selalu memberikan semangat, dukungan dan motivasi bagi penulis
15. Para penderma dan untuk siapapun yang secara langsung maupun tidak langsung turut berjasa membantu penulis menyelesaikan tulisan akhir ini.

16. Terakhir, untuk diri sendiri, terima kasih karena telah menjadi pribadi yang kuat dan mampu bertahan dalam berbagai situasi selama perkuliahan dan mampu menjalankan misi yang dipercayakan oleh kongregasi.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari sempurna. Oleh karena itu, penulis sangat mengharapkan adanya masukan berupa kritik, usul dan saran guna menyempurnakan skripsi ini

Kupang, Desember 2023

Penulis

DAFTAR ISI

BERITA ACARA.....	ii
PERNYATAAN ORIGINALITAS	iii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iv
HALAMAN PERSTUJUAN	v
ABSTRAK	vi
HALAMAN MOTTO	vii
KATA PENGANTAR.....	viii
DAFTAR ISI.....	xi
DAFTAR GAMBAR.....	xv
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1. Latar belakang.....	1
1.2. Rumusan Masalah.....	5
1.3. Tujuan Penelitian	5
1.4. Manfaat Penelitian	5
1.4.1. Manfaat Teoritis.....	5
1.4.2. Manfaat Praktis	5
1.5. Kerangka Pemikiran, Asumsi dan Hipotesis	6
1.5.1. Kerangka Berpikir.....	6
1.5.2. Asumsi	7
1.5.3. Hipotesis	8

BAB II LANDASAN KONSEPTUAL	9
2.1. Penelitian Terdahulu	9
2.2. Konsep dan Teori	11
2.2.1. Komunikasi	11
2.2.2. Budaya	14
2.2.3. Komunikasi Lintas Budaya	15
2.3. <i>Cultural Shock</i>	18
2.3.1. Definisi <i>Cultural Shock</i>	18
2.3.2. Faktor-Faktor Penyebab <i>Cultural Shock</i>	22
2.3.3. Fase-Fase <i>Cultural Shock</i>	22
2.3.4. Dimensi Dalam <i>Cultural Shock</i>	26
2.4. Adaptasi Lintas Budaya	27
2.5. Kongregasi Misi Abdi Roh Kudus	29
2.5.1. Sejarah singkat Provinsi SSps Timor	29
2.6. Teori Lekuk U/ U Curve	31
2.7. Pendekatan Fenomenologi Alfred Schuzt	32
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	34
3.1. Metode Penelitian dan Jenis Penelitian	34
3.1.1. Metode Penelitian	34
3.1.2. Jenis Penelitian	35
3.2. Lokasi Peneltian	35
3.3. Satuan Kajian, Informan Kunci	35
3.3.1. Satuan Kajian	35
3.3.2. Informan Kunci	35

3.4. Definisi Konstruk dan Indikator	36
3.4.1. Definisi Konstruk	36
3.4.2. Indikator.....	36
3.5. Jenis Data dan Teknik Pengumpulan Data	37
3.5.1. Jenis Data	37
3.5.2. Teknik Pengumpulan Data.....	38
3.6. Teknik Analisis dan Interpretasi Data.....	39
3.6.1. Analisis Data.....	39
3.7. Teknik Pemeriksaan Keabsahan Data	40
BAB IV DESKRIPSI HASIL PENELITIAN	41
4.1. Lokasi Penelitian.....	41
4.1.1. Sejarah Kongregasi SSpS Timor	43
4.1.2. Visi-Misi Provinsi SSpS Timor	44
4.1.3. Struktur Kepemimpinan Provinsi SSpS Timor.....	45
4.2. Telaah Informan	46
4.3. Penyajian Hasil Wawancara.....	48
4.3.1. Hasil Wawancara.....	49
4.3.2. Hasil Observasi.....	56
BAB V ANALISIS DAN INTERPRETASI DATA	62
5.1. Deskripsi dan pe Pengertian Cultural Shock	62
5.1.1 Gejala Cultural Shock	63
5.2. Proses Adaptasi.....	64

5.3. Analisis Data.....	65
5.3.1. Fase Honeymoon	66
5.3.2. Fase Frustration.....	68
5.3.3. Fase Recovery	70
5.3.4. Fase Resolution	73
5.4. Interpretasi Data.....	76
5.4.1. Fase Honeymoon	77
5.4.2. Fase Frustration.....	78
5.4.3. Fase Recovery	78
5.4.4. Fase Resolution	79
BAB VI PENUTUP	81
6.1. Kesimpulan	81
6.2. Saran	82
DAFTAR PUSTAKA	83

DAFTAR BAGAN

Bagan 1.1 Kerangka Berpikir	7
Bagan 4.1 Struktur Kepimpinan Provinsi SSpS Timor	46